

**C-357**

Second Session, Fortieth Parliament,  
57-58 Elizabeth II, 2009

**HOUSE OF COMMONS OF CANADA**

## **BILL C-357**

An Act to amend the Hazardous Products Act (noise limit for children's products)

---

FIRST READING, APRIL 2, 2009

---

**NOTE**

3rd Session, 40th Parliament

This bill was introduced during the Second Session of the 40th Parliament. Pursuant to the Standing Orders of the House of Commons, it is deemed to have been considered and approved at all stages completed at the time of prorogation of the Second Session. The number of the bill remains unchanged.

**C-357**

Deuxième session, quarantième législature,  
57-58 Elizabeth II, 2009

**CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA**

## **PROJET DE LOI C-357**

Loi modifiant la Loi sur les produits dangereux (niveau de bruit applicable aux produits pour enfants)

---

PREMIÈRE LECTURE LE 2 AVRIL 2009

---

**NOTE**

3<sup>e</sup> session, 40<sup>e</sup> législature

Le présent projet de loi a été présenté lors de la deuxième session de la 40<sup>e</sup> législature. Conformément aux dispositions du Règlement de la Chambre des communes, il est réputé avoir été examiné et approuvé à toutes les étapes franchies avant la prorogation de la deuxième session. Le numéro du projet de loi demeure le même.

MS. WASYLYCIA-LEIS

M<sup>ME</sup> WASYLYCIA-LEIS

## SUMMARY

This enactment reduces the allowable noise limit for children's products from 100 decibels to 75 decibels.

## SOMMAIRE

Le texte abaisse de cent décibels à soixante-quinze décibels le niveau de bruit maximal applicable aux produits pour enfants.

Also available on the Parliament of Canada Web Site at the following address:  
<http://www.parl.gc.ca>

Aussi disponible sur le site Web du Parlement du Canada à l'adresse suivante :  
<http://www.parl.gc.ca>

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

## BILL C-357

## PROJET DE LOI C-357

An Act to amend the Hazardous Products Act  
(noise limit for children's products)

Loi modifiant la Loi sur les produits dangereux  
(niveau de bruit applicable aux produits  
pour enfants)

R.S., c. H-3

Her Majesty, by and with the advice and  
consent of the Senate and House of Commons  
of Canada, enacts as follows:

**1. Paragraph (a) of item 10 of Part I of  
Schedule I to the *Hazardous Products Act* is  
replaced by the following:**

(a) make or emit noise exceeding seventy-  
five decibels measured at the distance that the  
product ordinarily would be from the ear of  
the child using it;

10

L.R., ch. H-3

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement  
du Sénat et de la Chambre des communes du  
Canada, édicte :

**1. L'alinéa 10a) de la partie I de l'annexe I  
de la *Loi sur les produits dangereux* est  
remplacé par ce qui suit :**

a) soit font ou émettent un bruit dont le  
niveau, mesuré à la distance qu'il y aurait  
ordinairement entre le produit et l'oreille de  
l'enfant qui l'utilise, dépasse soixante-quinze  
10 décibels;

402010

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Available from:  
Publishing and Depository Services  
Public Works and Government Services Canada  
Ottawa, Ontario K1A 0S5  
Telephone: 613-941-5995 or 1-800-635-7943  
Fax: 613-954-5779 or 1-800-565-7757  
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca  
<http://publications.gc.ca>

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

Disponible auprès de :  
Les Éditions et Services de dépôt  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Ontario) K1A 0S5  
Téléphone : 613-941-5995 ou 1-800-635-7943  
Télécopieur : 613-954-5779 ou 1-800-565-7757  
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca  
<http://publications.gc.ca>